



10 / 2012

Nr. 509/A

AVIZ

la proiectul legii pentru ratificarea Acordului-cadru de împrumut între Republica Moldova și Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei întru realizarea Proiectului de construcție a locuințelor pentru păturile socialmente vulnerabile II (nr.1576 din 05.07.2012)

Direcția generală juridică a examinat proiectul de lege menționat, conform prevederilor art.54 din Regulamentul Parlamentului și ale Legii privind actele legislative nr.780-XV din 27.12.2001 și expune următoarele.

1. Proiectul de lege a fost înaintat cu titlu de inițiativă legislativă de către Guvern, aprobat prin Hotărîrea nr.482 din 04.07.2012, fapt ce corespunde prevederilor art.73 din Constituția Republicii Moldova și art.47 din Regulamentul Parlamentului.

În conformitate cu art.66 al Constituției și cu prevederile art.11 alin.(1) lit.b) al Legii privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova nr.595-XIV din 24.09.1999, ratificarea Acordului-cadru respectiv ține de competența Parlamentului, deoarece face parte din categoria tratatelor internaționale semnate la nivel de guvern care implică un angajament financiar.

Acordul-cadru de împrumut este destinat realizării Proiectului de construcție a locuințelor pentru păturile socialmente vulnerabile II și presupune acordarea Republicii Moldova a unui împrumut în valoare de 13,4 milioane Euro de către Banca de Dezvoltare a Consiliului Europei (BCE) pe un termen de 20 ani, cu perioada de grație de 5 ani. Termenul de realizare a Proiectului este de pînă la 31.12.2018.

2. Cît privește procedura de înaintare a proiectului spre examinare în Parlament, comunicăm următoarele obiecții:

- La înaintarea proiectului spre examinare în Parlament este necesară respectarea cerințelor stabilite în pct.2 și pct.8 lit.a) din Regulamentul privind mecanismul de încheiere a tratatelor internaționale, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.120 din 12.02.2001, care prevăd obligativitatea obținerii avizelor de la Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, Ministerul Economiei, Ministerul Justiției, Ministerul Finanțelor, precum și a *Ministerului Dezvoltării Regionale și Construcțiilor*, în cazul dat.

Proiectul supus avizării nu este însoțit de avizele respective, prin aceasta fiind încălcată procedura stabilită.

- Potrivit art.14 alin.(6) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, în cazul în care tratatul internațional nu conține un text autentic în limba de stat, se prezintă spre examinare în Parlament textul autentic al acestuia într-o limbă străină și traducerea oficială în limba de stat, certificată de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

La proiectul de lege supus avizării este prezentată traducerea neoficială în limba de stat a textului autentic al Acordului-cadru, fără a fi certificată de Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene, prin aceasta fiind încălcată procedura stabilită.

- Lista anexelor de la pagina 16 a textului autentic al Acordului-cadru în limba engleză include 4 anexe, la care se face referire expresă în text (articolul 4.2.2).

Cît în textul autentic în limba engleză, atît și în traducerea neoficială în limba de stat sunt lipsă anexa nr.3 "Monitoring Reports (Template)" și anexa nr.4 "Technical indicators (Template)". Prezentarea Parlamentului spre ratificare a textului parțial al Acordului-cadru constituie o încălcare a procedurii stabilite.

- Totodată, ar fi oportună prezentarea *textului final* al Regulamentului BCE cu privire la împrumut, adoptat prin Rezoluția Consiliului de administrație al BCE 1495 (2006), ulterior modificat prin Rezoluția Consiliului de administrație al BCE1530 (2010), la care se face referire expresă în textul Acordului-cadru.

3. Potrivit articolului 4.1.2.4. "Angajamente ulterioare" din Acordul-cadru, lucrările de construcție a blocurilor de locuit respectă normele și standardele stabilite de legislația națională în domeniul eficienței energetice în clădiri și utilizează cadrul legal stabilit în Planul de acțiuni pentru locuințele eficiente energetic adoptată de Comisia Economică a Națiunilor Unite pentru Europa (UNECE) și Directiva UE privind performanța energetică a clădirilor, care va fi transpusă în legislația Republicii Moldova pînă la sfîrșitul anului 2012.

Art.11 alin.(2) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova prevede, *dacă tratatul internațional prezentat Parlamentului Republicii Moldova spre examinare implică adoptarea unor legi noi sau modificarea legilor în vigoare, proiectul legii privind ratificarea, acceptarea, aprobarea sau aderarea la tratatul internațional și proiectele legilor privind modificările în legislație se prezintă concomitent.* Autorii nu oferă nici o informație privind intenția de respectarea procedurii date, menționînd în Argumentarea necesității la *aspectul normativ*, doar că, Acordul-cadru în cauză este compatibil cu instrumentele internaționale la care Republica Moldova este parte, încălcînd prin aceasta cerințele stabilite la pct.3) din anexa la Regulamentul privind mecanismul de încheiere a tratatelor internaționale.

4. De asemenea atenționăm că, potrivit art.50 și art.52 din Legea privind sistemul bugetar și procesul bugetar nr.847-XIII din 24.05.1996. Guvernul poate contracta împrumuturi pe piața financiară internă și externă în condițiile legislației, garanțiile de stat se acordă în condițiile prevăzute de Legea cu privire la datoria publică, garanțiile de stat și recreditarea de stat, iar *limitările datoriei de stat se includ în proiectul bugetului de stat.*

Astfel, art.8 din Legea bugetului de stat pe anul 2012 nr.282 din 27.12.2011 stabilește că, *la situația din 31 decembrie 2012, datoria de stat nu va depăși 20591,6 milioane de lei, inclusiv datoria de stat internă – 5984,4 milioane de lei și datoria de stat externă – 14607,2 milioane de lei (echivalentul a 1237,9 milioane de dolari SUA), iar garanțiile de stat externe nu vor depăși 37,8 milioane de lei (echivalentul a 3,2 milioane de dolari SUA).*

Autorii urmează să prezinte informații privind respectarea limitei stabilite prin legea bugetară anuală urmare intrării în vigoare a Acordului-cadru sau să vină cu un proiect de lege de modificare a art.8 din Legea bugetului de stat pe anul 2012 nr.282 din 27.12.2011.

Proiectul de lege poate fi transmis spre examinare în cadrul ședinței plenare a Parlamentului doar după aducerea în concordanță cu cerințele legii și cu respectarea procedurilor stabilite, ținând cont de obiecțiile expuse în prezentul aviz.

Oportunitatea adoptării proiectului de lege ține de competența exclusivă a Parlamentului.



Șef Direcție
Ion CREANGĂ

Ex. I. Gălușcă
Tel.3-19